



3 5036 2002125 5

10

11

12

of any revision to this Agreement

20. Le Canada ou Singapour peuvent n'importe quand demander la révision de toute disposition que renferme le présent Accord.

21. This Agreement shall have effect from the date of signature and shall have effect from the date of signature and shall have effect from the date of signature.

21. Le présent Accord entrera en vigueur dès sa signature et sera en vigueur jusqu'à ce qu'il soit révisé. Il demeurera en vigueur jusqu'à ce qu'il soit révisé.

(a) l'un des deux Gouvernements adressant à l'autre, par écrit, un préavis

(b) without complying with paragraph (a)

© (c) Crown Copyrights reserved Droits de la Couronne réservés

Available by mail from Information Canada, Ottawa,  
and at the following Information Canada bookshops:

En vente chez Information Canada à Ottawa,  
et dans les librairies d'Information Canada:

HALIFAX  
1735 Barrington Street

HALIFAX  
1735, rue Barrington

MONTREAL  
1182 St. Catherine Street West

MONTREAL  
1182 ouest, rue Ste-Catherine

OTTAWA  
171 Slater Street

OTTAWA  
171, rue Slater

TORONTO  
221 Yonge Street

TORONTO  
221, rue Yonge

WINNIPEG  
393 Portage Avenue

WINNIPEG  
393, avenue Portage

VANCOUVER  
657 Granville Street

VANCOUVER  
657, rue Granville

or through your bookseller

ou chez votre libraire.

Price: 35 cents Catalogue No. E3-1969/17

Prix 35 cents N° de catalogue E3-1969/17

Price subject to change without notice

Prix sujet à changement sans avis préalable

Information Canada

Information Canada

Ottawa, 1972

Ottawa, 1972